

 Національний технічний університет України «КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ імені ІГОРЯ СІКОРСЬКОГО»	Емблема кафедри	Назва кафедри, що забезпечує викладання
Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2 Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3 Робоча програма освітніх компонентів (Силабус)		Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови

Реквізити освітнього компонента

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня програма	Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Статус дисципліни	Обов'язкова
Форма навчання	Очна (денна)
Рік підготовки, семестр	2 курс, обидва семестри
Обсяг дисципліни / освітніх компонентів	... 17 кредитів (510 годин): 3 семестр (240 годин): 108 годин – аудиторна робота, 132 години – СРС; 4 семестр (270 годин): 126 годин – аудиторна робота, 144 годин – СРС

Семестровий контроль/ контрольні заходи	3 семестр: екзамен / МКР ; 4 семестр: екзамен / МКР
Розклад занять	http://rozklad.kpi.ua
Мова викладання	Українська/Німецька
Інформація про керівника курсу / викладачів	Викладач/ст. викладач/доцент кафедри теорії, практики та перекладу німецької мови
Розміщення курсу	Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2 https://meet.google.com/dgc-hzbs-psi Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3 https://meet.google.com/ayz-oang-npu

Програма освітніх компонентів

Опис освітнього компоненту , мета, предмет вивчення та результати навчання

Вивчення освітнього компоненту «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» (у 3 семестрі) та освітнього компоненту «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3» (в 4 семестрі) є невід’ємним компонентом формування іншомовної комунікативної компетенції, яка, в свою чергу, є складовою професійної компетентності майбутнього перекладача. Зміст освітніх компонентів передбачає оволодіння граматичними та лексичними ресурсами німецької мови для здійснення успішної та ефективної комунікативної та перекладацької діяльності.

Основною метою дисципліни «Друга німецька мова (практичний курс)» є розвиток німецькомовної комунікативної компетентності на рівні, достатньому для успішної міжкультурної взаємодії та досягнення цілей спілкування у професійному, навчальному, особистісному контекстах. **Мета освітнього компоненту (частина 2)** полягає у закладенні базових знань з граматики, лексики та фонетики німецької мови, а також у формуванні навичок розуміння, говоріння, читання та письма, необхідних для елементарної комунікації в повсякденних та навчальних ситуаціях. Особлива увага приділяється розвитку вмінь, які забезпечують розуміння іншомовних висловлювань і побудову власних реплік у межах типових комунікативних ситуацій. **Мета освітнього компоненту (частина 3)** полягає в удосконаленні мовних навичок і розширенні комунікативної компетенції з акцентом на

теми, пов'язані з майбутньою професійною діяльністю. Студенти вчаться ефективно взаємодіяти у складніших ситуаціях, висловлювати власну думку, розуміти автентичні тексти, перекладати з урахуванням контексту та культурних особливостей, а також застосовувати мову в академічному й професійному середовищі.

Предмет вивчення: лексика, граматики, фонетика сучасної німецької мови, для здійснення іншомовної письмової та усної комунікації у професійних та академічних середовищах.

У результаті засвоєння обох освітніх компонентів формується низка загальних і фахових компетентностей, зокрема:

- учитися й оволодівати сучасними знаннями (ЗК 05);
- працювати в команді та автономно (ЗК 08);
- спілкуватися іноземною (німецькою) мовою (ЗК 09);
- застосовувати знання у практичних ситуаціях (ЗК 11);
- використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні (ФК 02);
- вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя на рівні передбаченому силабусом (ФК 06);
- надавати консультації з дотримання норм літературної англійської мови та культури мовлення в межах опанованого лексико-граматичного матеріалу (ФК 11);
- усвідомлювати засади і технології створення текстів різних жанрів і стилів державною та англійською мовами (ФК 09).
-

Після засвоєння обох освітніх компонентів студенти мають продемонструвати такі **програмні результати навчання і вміти:**

- вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та англійською мовою усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (ПРН 01);
- співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (ПРН 05);
- характеризувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію (ПРН 09);
- знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності (ПРН 10);
- знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів іноземною (англійською) мовою (ПРН 11);

- використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя (ПРН 14);
- дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (ПРН 20).

Пререквізити та постреквізити освітніх компонентів (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)

Дисципліна «Друга німецька мова» вивчається протягом усіх років навчання. Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» та освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3» є компонентами навчальної дисципліни «Друга німецька мова». Відповідно до структурно-логічної схеми програми підготовки рівня вищої освіти «Бакалавр» освітньому компоненту «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» передують освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 1», а по закінченню вивчення він забезпечує освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3». Відповідно, освітньому компоненту «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3» передують освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2», а по закінченню вивчення він забезпечує освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 4».

Зміст освітніх компонентів

Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2»

Розділ 1. Aussehen und Persönlichkeit/ Зовнішність та особистість

Тема 1.1. Тема 1.1 Як виглядають особи

Тема 1.2 Сімейні фото

Тема 1.3 Новий стиль для Анке

Тема 1.4 Одяг

Тема 1.5 Чи Ви толерантні?

Тема 1.6 Історія панка

Тема 1.7 Чи повинен центр зайнятості платити гроші панку?

Розділ 2. Schule, Ausbildung, Beruf/ Школа, професійна підготовка, професія

Тема 2.1. Професії

Тема 2.2 Чи задоволені Ви своєю професією?

Тема 2.3 Професія моєї мрії

Тема 2.4 Шкільна система Німеччини

Тема 2.5 Шкільна система України

Тема 2.6 Манфред не хоче продовжувати навчання.

Тема 2.7 Чи мають майбутні випускники закладів вищої освіти

Тема 2.8 Вакансії

Тема 2.9 Співбесіда при прийомі на роботу

Тема 2.10 Автобіографія

Тема 2.11 Найважливіше в професії

Розділ 3. Unterhaltung und Fernsehen/ Розваги та телебачення

Тема 3.1 Телепрограма

Тема 3.2 Фільми

Тема 3.3 Листи читачів

Тема 3.4 Вулична мисткиня Габрієла

Тема 3.5 Розваги у вільний час

Тема 3.6 Яка у Вас проблема?

Тема 3.7 Проблеми з вуличними музикантами

Тема 3.8 Музичні інструменти

Тема 3.9 Куди б Ви хотіли піти?

Розділ 4. Industrie, Arbeit, Wirtschaft/ Промисловість, робота, економіка

Тема 4.1. Автомобілі

Тема 4.2 Новий автомобіль

Тема 4.3 Проблеми з авто

Тема 4.4 На СТО

Тема 4.5 Виробництво автомобілів

Тема 4.6 Професії, пов'язані з автомобілями

Тема 4.7 Робота позмінно

Тема 4.8 Інтерв'ю з сім'єю Беренс

Тема 4.9 Бюджет німецької сім'ї

Тема 4.10 Витрати сім'ї

Тема 4.11 Покупки

Тема 4.12 Покупки через інтернет

Тема 4.13 Відкриття рахунку в банку

Тема 4.14 Мільйонер, який виграв в лотерею, невідомий

Тема 4.15 Найдорожчі міста світу

Розділ 5. Familie und persönliche Beziehungen/ Сім'я та особисті відносини

Тема 5.1. Що Вам подобається в людях

Тема 5.2 Сімейні проблеми

Тема 5.3 Спочатку насолодитись життям, а потім заводити дітей

Тема 5.4 Сімейний вечір

Тема 5.5 Як проводять вечір молодий чоловік та молода жінка

Тема 5.6 Сім'я в Німеччині раніше та сьогодні

Тема 5.7 П'ять поколінь разом

Тема 5.8 Якою була Ваша юність?

Тема 5.9 Життя у місті

Тема 5.10 Будинок моєї мрії

Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3»

4 семестр

Розділ 1. Natur und Umwelt/ Природа та навколишній світ

Тема 1.1 Погода

Тема 1.2 Прогноз погоди

Тема 1.3 Клімат

Тема 1.4 Типи ландшафтів

Тема 1.5 Географічне положення Німеччини

Тема 1.6 Географічне положення України

Тема 1.7 Охорона довкілля

Тема 1.8 Сортування сміття у Німеччині

Тема 1.9 Проблемне сміття у Німеччині

Тема 1.10 Люди та тварини

Тема 1.11 Літня відпустка на Північному морі

Розділ 2. Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland/ Німці за кордоном та іноземці в Німеччині

Тема 2.1. Підготовка до подорожі

Тема 2.2 Розповідь про подорож

Тема 2.3 Незвичайна подорож

Тема 2.4 Робота за кордоном

Тема 2.5 Досвід німців за кордоном

Тема 2.6 Подорож до Відня

Тема 2.7 Наскільки люблять німецьких туристів

Тема 2.8 Досвід іноземців в Німеччині

Тема 2.9 Все більше німців виїжджають за кордон

Тема 2.10 Іммігранти в Німеччині

Тема 2.11 Причини виїзду за кордон

Тема 2.12 Подорож чужими містами

Тема 2.13 Привабливість України для туристів

Розділ 3. Nachrichten, Politik, Geschichte/ Новини, політика, історія

Тема 3.1 Преса Німеччини

Тема 3.2 Державний устрій Німеччини

Тема 3.3 Виборча система Німеччини

Тема 3.4 Політична система України

Тема 3.5 Дві Німеччини

Тема 3.6 Падіння Берлінської стіни

Тема 3.7 Причини виїзду громадян з НДР

Тема 3.8 Найвідоміші міста Німеччини

Тема 3.9 Останні новини з Німеччини

Тема 3.10 Останні новини з України

Тема 3.11 Цікаві факти з історії Німеччини

Розділ 4. Alte Menschen/ Літні люди

Тема 4.1 Молоді та літні люди під одним дахом

Тема 4.2 Будинки для літніх людей

Тема 4.3 Зустріч пенсіонерів

Тема 4.4 Демографічні проблеми. Статистика

Тема 4.5 Чоловік – пенсіонер

Тема 4.6 Автобіографія бабусі і дідуся

Тема 4.7 «Залізні» подружні пари

Тема 4.8 Історія кохання

Тема 4.9 Об'єднання «Бабусі напрокат»

Розділ 5. Bücher lesen/ Читання книг

Тема 5.1 Книжковий магазин

Тема 5.2 Незвичайна письменниця Анна Вімшнайдер

Тема 5.3 «Осіннє молоко» Анни Вімшнайдер

Тема 5.4 Моя улюблена книга

Тема 5.5 Улюблені автори

Тема 5.6 Кримінальний роман

Тема 5.7 Вірші

Навчальні матеріали та ресурси

Основна література:

1. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller Helmut Müller Themen aktuell 2. Kursbuch+ Arbeitsbuch. Lektion 1-5. Hueber Verlag, 2021.
2. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller Helmut Müller Themen aktuell 2. Kursbuch+ Arbeitsbuch. Lektion 6-10. Hueber Verlag, 2021.

Додаткова література:

1. Deutsche Grammatik Schritt für Schritt. Lehr- und Übungsbuch. Kompaktausgabe: навч. підручн. для студ. спец. 035 Філологія / В. А. Котвицька, О. А. Лазебна. Київ: КПП ім. Ігоря Сікорського, 2021. 132 с.
2. Anne Buscha, Azilvia Szita A-Grammatik. Leipzig. Schubert-Verlag, 2023. 186S.
3. Jin D. F., Voß U. Grammatik aktiv-Deutsch als Fremdsprache-2.aktualisierte Ausgabe-A1-B1. Cornelsen Verlag, 2023. 264S .

4. Anne Buscha, Azilvia Szita Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachnivea A2+. Kapitel 1-4. Leipzig. Schubert-Verlag, 2021. 130S.
5. Anne Buscha, Azilvia Szita Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachnivea A2+. Kapitel 5-8. Leipzig. Schubert-Verlag, 2021. 136S.

Навчальний контент

Методика опанування освітніх компонентів

Під час навчання застосовуються метакогнітивні, когнітивні та соціально-афективні стратегії, які зокрема забезпечують набуття здобувачами певних соціальних навичок і реалізуються через:

- пояснювально-ілюстративний метод (повідомлення інформації різними засобами та усвідомлення і запам'ятовування цієї інформації студентами);
- активні та інтерактивні методи навчання (експрес-опитування, дискусія, ігрові методи навчання);
- евристичні методи (мозковий штурм, активізація творчого мислення, метод асоціацій та аналогій (активізація асоціативного мислення для генерування нових ідей і пропозицій шляхом зіставлення граматичних явищ німецької та української мов), формулювання питання, які передбачають у відповіді здогадку, припущення тощо);
- метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної та творчої активності студентів;
- урізноманітнення форм навчання: робота в парах, робота в групах, самостійна робота тощо.

Усі методи і форми навчання мають на меті стимулювати пізнавальну діяльність студентів, їхню активність на заняттях, самостійність, креативність, що є визначальними факторами мотивації здобувачів до вивчення освітніх компонентів «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» та «Друга німецька мова (практичний курс) Частина 3».

Для ефективної комунікації з метою розуміння структури та змісту освітніх компонентів та засвоєння матеріалу використовуються такі інструменти комунікації, як електронна пошта, Viber, Електронний кампус, за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту освітніх компонентів;
- оцінюються навчальні завдання студентів;

- ведеться облік виконання студентами плану освітніх компонентів, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

**Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2»,
3 семестр.**

№ заняття	Зміст навчальної роботи	Практичні заняття	Рекомендований час СРС
1	<u>Практичне заняття 1</u> Розділ 1. Aussehen und Persönlichkeit/ Зовнішність та особистість Тема 1.1 Як виглядають особи Вступне заняття. Ознайомлення студентів з програмою освітнього компонента «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» на цілий семестр. Опис зовнішності: Themen Aktuell 2. Kursbuch (далі KB): вправи 1-4 с.8 Розширення лексичного запасу Arbeitsbuch (далі AB): вправи 1-3 с.7 ; вправи 1-3 Граматика: ступені порівняння прикметників A-Grammatik: с.110 вправи 1-3 с.11 СРС: Підручник KB: вправи 7-8 с. 10-11, описати зовнішність подруги A-Grammatik: вправи 4-9 с.111-113	2	2
2	<u>Практичне заняття 2</u> Тема 1.2 Сімейні фото Підручник KB: вправа 8 с. 10-11 Монологічне мовлення. Опис зовнішності подружки Аудіювання: Новий друг Підручник KB: вправа 8 с. 11 Граматика: відмінювання прикметників (слабка відміна) A-Grammatik с.105 Виконання вправ на закріплення СРС: Підручник KB: с. 13	2	2
3	<u>Практичне заняття 3</u> Тема 1.3 Новий стиль для Анке Підручник KB: вправа 11с. 13 Діалогічне та монологічне мовлення Граматика: відмінювання прикметників (сильна відміна)	2	2

	A-Grammatik с.107 СРС: Підручник KB: вправи 12-15 с. 14		
4	<u>Практичне заняття 4</u> Тема 1.4 Одяг Який одяг носять? Welcher? Was für ein...? AB: вправа 9 с.9; вправа 12 с.10; вправа 15 с.12; вправа 19 с.13; вправа 22 с.14 Аудіювання. Про яких осіб йдеться? Підручник KB: вправа 16 с. 15 Діалогічне мовлення Підручник KB: вправа 17 с. 15 Граматика: відмінювання прикметників (змішана відміна) A-Grammatik с.106 вправи 1-8 с.107-109 СРС: Підручник KB: с. 16	2	2
5	<u>Практичне заняття 5</u> Тема 1.5 Чи Ви толерантні? Розширення лексичного запасу. Діалогічне мовлення Підручник KB: с. 16 Граматика: Відмінювання прикметників СРС: Підручник KB: с. 17	2	2
6	<u>Практичне заняття 6</u> Тема 1.6 Історія панка. Робота з текстом. Переказ тексту про Гайнца Підручник KB: с. 17 СРС: Підручник KB: с. 18-19	2	2
7	<u>Практичне заняття 7</u> Тема 1.7 Чи повинен центр зайнятості платити гроші банку? Аудіювання та дискусія Підручник KB: вправи 19-21 с. 18-19 Виконання вправ на закріплення граматичної теми «Відмінювання прикметників» СРС: Підручник KB: с. 22-23	2	2

8	<u>Практичне заняття 8</u> Розділ 2. Schule, Ausbildung, Beruf/ Школа, професійна підготовка, професія Тема 2.1 Професії Граматика: Підрядні речення причини АВ: вправа 1 с.18 Begegnungen: A5-6 S. 10 Reimann: вправи 17-18 с.224-225 СРС: Підручник КВ: с. 24	2	2
9	<u>Практичне заняття 9</u> Тема 2.2 Чи задоволені Ви своєю професією? Підручник КВ: с. 24 Монологічне мовлення. Розповідь про кожную особу. Граматика: Модальні дієслова Підручник КВ: вправа 5 с. 25 АВ: вправа 2 с.19 Reimann: вправи 6-10 с.19-20 СРС: Підручник КВ: вправа 7 с. 25	2	2
10	<u>Практичне заняття 10</u> Тема 2.3 Професія моєї мрії Монологічне мовлення Граматика: підрядні допустові речення Підручник КВ: вправа 6 с. 25 АВ: вправа 7 с.20 Reimann: вправа 26 с.227 СРС: Підручник КВ: с. 26-27	2	2
11	<u>Практичне заняття 11</u> Тема 2.4 Шкільна система Німеччини Опис шкільної системи в Німеччині за схематичним зображенням. Табелі успішності учнів у Німеччині КВ: с. 26, вправа 8 с.27 Begegnungen: A 10-11 S. 13B14 СРС: Підручник КВ: вправа 9 с. 27	2	2
12	<u>Практичне заняття 12</u> Тема 2.5 Шкільна система України Монологічне мовлення. Виконання вправ на закріплення лексики СРС: Підручник КВ: с. 28	2	2

13	<u>Практичне заняття 13</u> Тема 2.6 Манфред не хоче продовжувати навчання. Аудіювання Підручник КВ: вправа 11 с. 28 АВ: вправа 8 с.21 Граматика: підрядні умовні речення Підручник КВ: вправа 10 с. 28 Reimann: вправи 22-25с.226-227 СРС: Підручник КВ: с. 29-30	2	2
14	<u>Практичне заняття 14</u> Тема 2.7 Чи мають майбутнє випускники закладів вищої освіти Робота з текстом Підручник КВ: с. 29-30 АВ: вправи 11-12 с.23 Монологічне мовлення Підручник КВ: вправи 13-15 с.30 СРС: Підручник КВ: с.31; АВ: вправи 13-14 с.24	2	2
15	<u>Практичне заняття 15</u> Тема 2.8 Вакансії Монологічне мовлення. Розповідати про переваги та недоліки вакансій Підручник КВ: с.31 АВ: вправа 16 с.25 СРС: Підручник КВ: с.32	2	2
16	<u>Практичне заняття 16</u> Тема 2.9 Співбесіда при прийомі на роботу Аудіювання Підручник КВ: вправа 18 с.32 АВ: вправа 18 с.26; вправи 19-22 с.26-27 Граматика: Минулий час Präteritum СРС: Підручник КВ: с.32, підготувати автобіографію відомої особистості.	2	2
17	<u>Практичне заняття 17</u> Тема 2.10 Автобіографія Монологічне мовлення. Розповіді студентами автобіографій відомих особистостей СРС: Підручник КВ: с.33	2	2

18	<u>Практичне заняття 18</u> Тема 2.11 Найважливіше в професії Аудіювання: Яку вакансію обрати? Підручник KB: вправа 19 с.33 Монологічне мовлення Підручник KB: вправа 20 с.33 СРС: Підручник KB: с.36-37	2	2
19	<u>Практичне заняття 19</u> Розділ 3. Unterhaltung und Fernsehen/ Розваги та телебачення Тема 3.1 Телепрограма Підручник KB: с.36; вправи 1-4 с.37 СРС: скласти телепрограму	2	2
20	<u>Практичне заняття 20</u> Тема 3.2 Фільми Робота з текстами Підручник KB: вправа 5 с.38 Граматика: зворотні дієслова AB: вправи 5-6 с.31 СРС: AB: вправа 4 с.30; розповісти про улюблений фільм	2	2
21	<u>Практичне заняття 21</u> Тема 3.3 Листи читачів Підручник KB: вправа 6-7 с.39 Граматика: займенникові прислівники AB: вправи 8-11 с.32-34 Reimann: вправи 4- 10 с.86-89 СРС: Підручник KB: с.43	2	2
22	<u>Практичне заняття 22</u> Тема 3.4 Вулична мисткиня Габріела Підручник KB: вправа 15 с.39 Граматика: минулий час Plusquamperfekt СРС: Підручник KB: с.40	2	2
23	<u>Практичне заняття 23</u> Тема 3.5 Розваги у вільний час Begegnungen: A 1-2 S.36-37 Граматика: Konjunktiv II A-Grammatik: с.51-53 СРС: Підручник KB: вправа 8 с.40	2	2

24	<u>Практичне заняття 24</u> Тема 3.6 Яка у Вас проблема? Аудіювання Підручник KB: вправа 8 с.40 Граматика Konjunktiv II AB: вправи 14-15 с.35-36 A-Grammatik: с.54-59 CPC: Підручник KB: с.44-45	2	2
25	<u>Практичне заняття 25</u> Тема 3.7 Проблеми з вуличними музикантами Дискусія про вуличних музикантів Підручник KB: с.44-45 AB: вправа 20 с.37 CPC: Begegnungen: S.39-40	2	2
26	<u>Практичне заняття 26</u> Тема 3.8 Музичні інструменти Begegnungen: A10-12 S.39-40 CPC: Begegnungen: S.44 AB: вправи 21-23 с.38-39	2	1
27	<u>Практичне заняття 27</u> Тема 3.9 Куди б Ви хотіли піти? Begegnungen: A19-20 S.44 CPC: AB: вправа 24 с.39; Підручник KB: с.48	2	1
28	<u>Практичне заняття 28</u> Розділ 4. Industrie, Arbeit, Wirtschaft/ Промисловість, робота, економіка Тема 4.1 Автомобілі Аудіювання: про який автомобіль йдеться? Підручник KB: вправа 1 с.48 Порівняння переваг та недоліків авто Підручник KB: вправа 2 с.48 AB: вправи 1-3 с.42 CPC: Підручник KB: вправа 2 с.48	2	2
29	<u>Практичне заняття 29</u> Тема 4.2 Новий автомобіль Підручник KB: вправа 4 с.49 AB: вправи 5-6 с.43 CPC: Підручник KB: с.49	2	2

30	<u>Практичне заняття 30</u> Тема 4.3 Проблеми з авто Підручник KB: вправи 5-6 с.49 AB: вправи 8-9 с.44 CPC: Підручник KB: с.50-51	2	2
31	<u>Практичне заняття 31</u> Тема 4.4 На СТО Аудіювання Підручник KB: вправа 7 с.50 Діалогічне мовлення Підручник KB: с.51 CPC: Підручник KB: с.52-53	2	2
32	<u>Практичне заняття 32</u> Тема 4.5 Виробництво автомобілів Підручник KB: с.52-53 Граматика: пасивний стан AB: вправа 13 с.47; вправа 15 с.48; вправа 17 с.49 A-Grammatik: с.56 вправи 1-7 с.56-58 CPC: Підручник KB: с.54	2	2
33	<u>Практичне заняття 33</u> Тема 4.6 Професії, пов'язані з автомобілями Робота з текстом. Переказ текстів Підручник KB: с.54 AB: вправа 18 с.49 CPC: Підручник KB: с.55-56	2	2
34	<u>Практичне заняття 34</u> Тема 4.7 Робота позмінно Переклад та переказ тексту Підручник KB: вправа 13 с.55 Діалогічне мовлення Підручник KB: вправа 13 с.55 AB6 вправа 21 с.51 CPC: Підручник KB: с.56	2	2
35	<u>Практичне заняття 35</u> Тема 4.8 Інтерв'ю з сім'єю Беренс Аудіювання. Підручник KB: вправа 15с.56 AB: вправа 23 с.52; вправа25 с.53	2	2

	СРС: Підручник КВ: с.56		
36	<u>Практичне заняття 36</u> Тема 4.9 Бюджет німецької сім'ї Підручник КВ: вправи 16-17 с.57 СРС: Begegnungen: S.68-69	2	2
37	<u>Практичне заняття 37</u> Тема 4.10 Витрати сім'ї Begegnungen: A2-3 S.68-69 СРС: Begegnungen: S.70-73	2	2
38	<u>Практичне заняття 38</u> Тема 4.11 Покупки Begegnungen: A4 -10 S.70-72 Діалогічне мовлення Begegnungen: A11 S.73 СРС: Begegnungen: 77	2	2
39	<u>Практичне заняття 39</u> Тема 4.12 Покупки через інтернет Begegnungen: A12 S.77 СРС: Begegnungen: S.77-79	2	2
40	<u>Практичне заняття 40</u> Тема 4.13 Відкриття рахунку в банку Begegnungen: A 22-28 S.77-78 Переклад речень на закріплення лексики СРС: Begegnungen: S.82-83	2	2
41	<u>Практичне заняття 41</u> Тема 4.14 Міліонер, який виграв в лотерею, невідомий Begegnungen: A 35-38 S.82-83 СРС: Begegnungen: S.85-86	2	2
42	<u>Практичне заняття 42</u> Тема 4.15 Найдорожчі міста світу Begegnungen: B4-6 S.85-86 СРС: Підручник КВ: с.60-61	2	1

43	<u>Практичне заняття 43</u> Розділ 5. Familie und persönliche Beziehungen/ Сім'я та особисті відносини Тема 5.1 Що Вам подобається в людях? Підручник КВ: вправи 1-3 с.60-61 Граматики: інфінітив з zu та без zu АВ: вправи 1-2 с.56 вправа 3 с.57 СРС: Підручник КВ: с.62	2	2
44	<u>Практичне заняття 44</u> Тема 5.2 Сімейні проблеми Аудіювання Підручник КВ: вправа 4 с.62 Діалогічне мовлення Підручник КВ: вправа 5 с.62 АВ: вправи 6-8 с.58 СРС: Підручник КВ: с.63	2	2
45	<u>Практичне заняття 45</u> Тема 5.3 Спочатку насолодитись життям, а потім заводити дітей Аудіювання Підручник КВ: вправа 6 с.63 АВ: вправа 9 с.59 СРС: Підручник КВ: с.65-66	2	2
46	<u>Практичне заняття 46</u> Тема 5.4 Сімейний вечір Підручник КВ: с.65-66 вправа 9 с.66 Граматики: підрядні додаткові речення АВ: вправа 12 с.60; вправа 15 с.61 СРС: Підручник КВ: с.66	2	2
47	<u>Практичне заняття 47</u> Тема 5.5 Як проводять вечір молодий чоловік та молода жінка Аудіювання Підручник КВ: вправа 10 с.66 АВ: 17 с.64 СРС: Підручник КВ: с.67	2	2

48	<u>Практичне заняття 48</u> Тема 5.6 Сім'я в Німеччині раніше і сьогодні Підручник КВ: вправа 11 с.67 АВ: вправа 20 с.65 СРС: Підручник КВ: с.68-70	2	2
49	<u>Практичне заняття 49</u> Тема 5.7 П'ять поколінь разом Переклад і переказ тексту Підручник КВ: вправи 12-13 с.68-70 СРС: Підручник КВ: с.71	2	2
50	<u>Практичне заняття 50</u> Тема 5.8 Якою була Ваша юність Підручник КВ: вправа 14 с.71 Граматика: підрядні речення часу АВ: вправа 21 с.65; вправа 23 с.66; вправа 25 с.67 СРС: переклад підрядних речень часу та виконання вправ	2	1
51	<u>Практичне заняття 51</u> Тема 5.9 Життя у місті Begegnungen: A2-3 S.192 Reimann: вправи 2,3,4,9,11,12 с.218-222 СРС: Begegnungen: A2-3 S.192	2	1
52	<u>Практичне заняття 52</u> Тема 5.10 Будинок моєї мрії Begegnungen: A1 S.192-193 Повторення граматичних тем за семестр СРС: підготуватись до написання модульної контрольної роботи	2	2
53	<u>Практичне заняття 53</u> Модульна контрольна робота	2	2
54	<u>Практичне заняття 54</u> Аналіз модульної контрольної роботи. Підвищення рейтингу. Підготовка до екзамену	2	30
Загальна кількість		108	132

**Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс)ю Частина 3»,
4 семестр.**

№ заняття	Зміст навчальної роботи	Практичні заняття	Рекомендований час СРС
1	<u>Практичне заняття 1</u> Розділ 1. Natur und Umwelt/ Природа та навколишній світ Вступне заняття. Ознайомлення студентів з програмою освітнього компонента «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3» на цілий семестр. Тема 1.1 Погода Вправи на розширення лексичного запасу по темі Підручник KB: вправи с.74 AB: вправи 1-3 с.71 СРС: опис погоди; Підручник KB: с.75-76	2	2
2	<u>Практичне заняття 2</u> Тема 1.2 Прогноз погоди Аудіювання, виконання вправ до прослуханих текстів Підручник KB: вправи 4,5 с.75-76 Грамматика: Займенник es AB: вправи 5-6 с.72 A-Grammatik: с.104 СРС: підготувати прогноз погоди; Підручник KB: с. 76	2	2
3	<u>Практичне заняття 3</u> Тема 1.3 Клімат Непідготовлене мовлення по темі щодо клімату Підручник KB: вправа 6 с.76 СРС: Підручник KB: с. 77	2	2
4	<u>Практичне заняття 4</u> Тема 1.4 Типи ландшафтів Підручник KB: с. 77 Грамматика: підрядні означальні речення Reimann: с.145-147 СРС: Підручник KB: с. 78-79	2	1

5	<u>Практичне заняття 5</u> Тема 1.5 Географічне положення Німеччини Підручник KB: с. 78-79 Виконання вправ на закріплення граматичної теми Reimann: вправи 20,21,22,24,25 с.156-157 СРС: підготувати вікторину про Німеччину	2	2
6	<u>Практичне заняття 6</u> Тема 1.6 Географічне положення України Виконання вправ на закріплення граматичної теми Reimann: вправи 26,27 с.158 СРС: Речення на переклад з лексикою і граматиною, що вивчається; Підручник KB: с. 80-81	2	1
7	<u>Практичне заняття 7</u> Тема 1.7 Охорона довкілля Переклад тексту, виконання вправ до нього, переказ тексту Підручник KB: с. 80-81 Переклад підрядних означальних речень СРС: Підручник KB: с. 83	2	2
8	<u>Практичне заняття 8</u> Тема 1.8 Сортування сміття у Німеччині Аудіювання Підручник KB: вправа с. 83 Робота з відео з інтернету про сортування сміття в Німеччині СРС: Підручник KB: с. 82-83	2	2
9	<u>Практичне заняття 9</u> Тема 1.8 Сортування сміття у Німеччині Підручник KB: с. 82-83 Вправи на закріплення лексики та граматики AB: вправи 21-24 с.78-79 СРС: AB: вправа 16 с.75	2	2
10	<u>Практичне заняття 10</u> Тема 1.9 Проблемне сміття у Німеччині Робота з відео з інтернету про проблемне сміття в Німеччині Робота з роздатковим матеріалом викладача СРС: AB: вправи 25-26 с.79	2	2

11	<u>Практичне заняття 11</u> Тема 1.10 Люди та тварини Begegnungen: A 11-13 S.167-168 Підрядні означальні речення АВ: вправа 19 с.76 СРС: АВ: с.75	2	2
12	<u>Практичне заняття 12</u> Тема 1.11 Літня відпустка на Північному морі АВ: вправа 18 с.75 СРС: розповісти про свій літній відпочинок	2	2
13	<u>Практичне заняття 13</u> Розділ 2. Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland/ Німці за кордоном та іноземці в Німеччині Тема 2.1 Підготовка до подорожі Аудіювання: Що Ви обов'язково берете в подорож? Підручник КВ: вправа 1 с. 86 Begegnungen: A 10-11 S.137- 138 СРС: Підручник КВ: с. 86-87 АВ: вправа 4 с.83	2	2
14	<u>Практичне заняття 14</u> Тема 2.1 Підготовка до подорожі Підручник КВ: вправи 2-4 с. 86-87 Дієслово „lassen“ АВ: вправи 5-7 с.83-84 АВ: вправи 1-3 с.82 СРС: Підручник КВ: с. 88	2	2
15	<u>Практичне заняття 15</u> Тема 2.2 Розповідь про подорож Підручник КВ: вправа 5 с. 88 СРС: Підручник КВ: с. 89	2	2
16	<u>Практичне заняття 16</u> Тема 2.3 Незвичайна подорож Підручник КВ: вправа 6 с. 89 Nominalisierte Infinitive АВ: вправа 12 с.86 СРС: Підручник КВ: с.90	2	2

17	<u>Практичне заняття 17</u> Тема 2.4 Робота за кордоном Підручник КВ: вправа 7 с.90 Грамматика: підрядні доповнювані речення А-Grammatik: S.155 АВ: вправа 14 с.87 Аудіювання: Про що запитує подружка? Підручник КВ: вправа 8 с.90 СРС: : Підручник КВ: с.91-92	2	2
18	<u>Практичне заняття 18</u> Тема 2.5 Досвід німців за кордоном Переклад та виконання вправ до тексту, переказ тексту Підручник КВ: вправи 9-11 с.91-92 АВ: вправа 16 с.88 СРС: Підручник КВ: вправа 10 с.92	2	2
19	<u>Практичне заняття 19</u> Тема 2.6 Подорож до Відня Begegnungen: A26-28 S.146 СРС: Підручник КВ: с.92	2	2
20	<u>Практичне заняття 20</u> Тема 2.7 Наскільки люблять німецьких туристів Аудіювання Підручник КВ: вправа 12 с.92 Грамматика: подвійні сполучники АВ: вправа 13 с.90 СРС: Підручник КВ: с.93-94	2	2
21	<u>Практичне заняття 21</u> Тема 2.8 Досвід іноземців в Німеччині Переклад тексту, виконання вправ до нього, переказ тексту Підручник КВ: вправа 13 с.93-94 Грамматика: підрядні речення мети АВ: вправа 17 с.88; вправа 22 с.91 СРС: Підручник КВ: с.93; АВ: вправа 20 с.90	2	2

22	<u>Практичне заняття 22</u> Тема 2.9 Все більше німців виїжджають за кордон Підручник KB: с.93 Аудіювання: Чому сім'я Нойдель хоче виїхати? Підручник KB: вправа 15 с.95 AB: вправа 24 с.92 CPC: Підручник KB: с.95	2	2
23	<u>Практичне заняття 23</u> Тема 2.10 Іммігранти в Німеччині Аудіювання: Чому сім'я Кумар приїхала до Німеччини? Підручник KB: вправа 16-17 с.95 Граматика: інфінітивні звороти: um ... zu; ohne ... zu, statt ... zu CPC: Підручник KB: с.95; перекласти 10 речень з інфінітивними зворотами	2	2
24	<u>Практичне заняття 24</u> Тема 2.11 Причини виїзду за кордон Підручник KB: вправа 18 с.95 CPC: AB: вправи 26-27 с.93	2	1
25	<u>Практичне заняття 25</u> Тема 2.12 Подорож чужими містами Begegnungen A25 S.145 CPC: підготувати розповідь про привабливі для туристів місця в Україні	2	1
26	<u>Практичне заняття 26</u> Тема 2.13 Привабливість України для туристів Контроль монологічного мовлення CPC: Підручник KB: с.98-100	2	1
27	<u>Практичне заняття 27</u> Розділ 3. Nachrichten, Politik, Geschichte/ Новини, політика, історія Тема 3.1 Преса Німеччини Підручник KB: вправи 1-2 с.98, вправа 6 с.100 Граматика: прийменники з давальним відмінком A-Grammatik S.117 CPC: Підручник KB: с.101	2	2

28	<u>Практичне заняття 28</u> Тема 3.1 Преса Німеччини Підручник КВ: вправа 7 с.101 Граматики: прийменники із знахідним відмінком A-Grammatik S.120 СРС: АВ: вправи 5-6 с.97-98 Підручник КВ: вправа 8 с.101	2	2
29	<u>Практичне заняття 29</u> Тема 3.2 Державний устрій Німеччини Роздатковий матеріал викладача Begegnungen: B2-5 S.232-233 СРС: АВ: вправи 8-9 с.98	2	2
30	<u>Практичне заняття 30</u> Тема 3.3 Виборча система Німеччини Опис діаграми про виборчу систему Німеччини Підручник КВ: вправа 9 с.102 Аудіювання: Вибори до Бундестагу Підручник КВ: вправа 10 с.103 СРС: розповідати про виборчу систему Німеччини	2	2
31	<u>Практичне заняття 31</u> Тема 3.4 Політична система України Роздатковий матеріал викладача Граматики: прийменники з давальним та знахідним відмінком A-Grammatik S.121 СРС: Підручник КВ: с.104-105	2	2
32	<u>Практичне заняття 32</u> Тема 3.5 Дві Німеччини Робота з текстом, закріплення лексики Підручник КВ: вправа 9 с.104-105 АВ: вправа 12 с.100 Граматики: прийменники з родовим відмінком СРС: Підручник КВ: с.106	2	2
33	<u>Практичне заняття 33</u> Тема 3.6 Падіння Берлінської стіни Підручник КВ: с.106 Аудіювання: Інтерв'ю в ніч на 9 листопада 1989 Підручник КВ: вправа 14 с.106 СРС: АВ: вправи 15-16 с.101	2	1

34	<u>Практичне заняття 34</u> Тема 3.6 Падіння Берлінської стіни Робота з відеоматеріалами про падіння Берлінської стіни, обговорення відео. Завдання на закріплення лексики СРС: АВ: вправи 17-18 с.102	2	2
35	<u>Практичне заняття 35</u> Тема 3.7 Причини виїзду громадян з НДР Підручник КВ: вправа 15 с.107 Аудіювання: Інтерв'ю з Дітером Карманном Підручник КВ: вправа 16 с.107 СРС: підготувати презентацію про одне з міст Німеччини	2	2
36	<u>Практичне заняття 36</u> Тема 3.8 Найвідоміші міста Німеччини Презентації студентів про найвідоміші міста Німеччини СРС: АВ: вправа 7 с.98; підготувати новину про Німеччину	2	2
37	<u>Практичне заняття 37</u> Тема 3.9 Останні новини з Німеччини Монологічне мовлення Begegnungen: A5-7 S.220-221 СРС: підготувати новину про Україну	2	2
38	<u>Практичне заняття 38</u> Тема 3.10 Останні новини з України Монологічне мовлення Begegnungen: A10-11 S.222 СРС: підготувати розповідь про цікавий факт з історії Німеччини	2	2
39	<u>Практичне заняття 39</u> Тема 3.11 Цікаві факти з історії Німеччини Роздатковий матеріал викладача Граматика: модальні дієслова в Konjunktiv II СРС: АВ: вправа 24 с.39	2	2
40	<u>Практичне заняття 40</u> Тема 3.11 Цікаві факти з історії Німеччини Роздатковий матеріал викладача Вправи на Konjunktiv II СРС: Підручник КВ: с.106-107	2	4

41	<u>Практичне заняття 41</u> Розділ 4. Alte Menschen/ Літні люди Тема 4.1 Молоді та літні люди під одним дахом Підручник KB: вправа 16 с.107 Грамматика: зворотні дієслова A-Grammatik S.45 СРС: Підручник KB: с.112 АВ: вправи 3-5 с.106-107	2	2
42	<u>Практичне заняття 42</u> Тема 4.2 Будинки для літніх людей Підручник KB: вправи 5-6 с.112 СРС: розповісти про ідеальний будинок для літніх людей	2	2
43	<u>Практичне заняття 43</u> Тема 4.2 Будинки для літніх людей Монологічне мовлення про ідеальний будинок для літніх людей АВ: вправа 8 с.108 СРС: АВ: вправа 1 с.106	2	2
44	<u>Практичне заняття 44</u> Тема 4.3 Зустріч пенсіонерів Аудіювання Підручник KB: вправа 7 с.112 СРС: АВ: вправа 10 с.109	2	1
45	<u>Практичне заняття 45</u> Тема 4.4 Демографічні проблеми. Статистика Підручник KB: вправи 8-9 с.113 АВ: вправа 11 с.109 СРС: Підручник KB: с.114-115	2	2
46	<u>Практичне заняття 46</u> Тема 4.5 Чоловік – пенсіонер Підручник KB: вправи 10-11 с.114-115 АВ: вправа 12 с.110 СРС: АВ: вправа 16 с.112	2	2
47	<u>Практичне заняття 47</u> Тема 4.6 Автобіографія бабусі і дідуся АВ: вправа 9 с.108-109 Грамматика: минулий час Präteritum та Perfekt СРС: підготувати автобіографію своєї бабусі	2	2

48	<u>Практичне заняття 48</u> Тема 4.6 Автобіографія бабусі і дідуся Монологічне мовлення. Розповідь автобіографії своєї бабусі Виконання вправ на закріплення граматики СРС: Підручник КВ: с.116-118	2	1
49	<u>Практичне заняття 49</u> Тема 4.7 «Залізні» подружні пари Підручник КВ: с.116-118, вправи13-14 с.118 СРС: розповідати про одну із «залізних» подружніх пар АВ: вправа17 с.113	2	2
50	<u>Практичне заняття 50</u> Тема 4.8 Історія кохання Підручник КВ: вправа 16 с.118 Граматика: взаємні дієслова СРС: розповісти історію кохання відомої пари АВ: вправа 20 с.114	2	2
51	<u>Практичне заняття 51</u> Тема 4.8 Історія кохання Монологічне мовлення про історію кохання відомої пари Граматика: підрядні речення часу СРС: АВ: вправи 18,19 с.113	2	2
52	<u>Практичне заняття 52</u> Тема 4.9 Об'єднання «Бабусі напрокат» Аудіювання: Інтерв'ю з головою об'єднання «Бабусь напрокат» Підручник КВ: вправа 17 с.118 Виконання вправ до теми «Підрядні речення часу» СРС: розповідати про об'єднання «Бабусі напрокат»	2	1
53	<u>Практичне заняття 53</u> Тема 4.9 Об'єднання «Бабусі напрокат» АВ: вправи 22-23 с.114 СРС: Підручник КВ: с.124	2	2
54	<u>Практичне заняття 54</u> Розділ Розділ 5. Bücher lesen/ Читання книг Тема 5.1 Книжковий магазин Підручник КВ: вправи 5-6 с.124 СРС: Підручник КВ: с.125, с.128	2	2

55	<u>Практичне заняття 55</u> Тема 5.2 Незвичайна письменниця Анна Вімшнайдер Підручник KB: с.125 СРС: Підручник KB: с.126-127	2	1
56	<u>Практичне заняття 56</u> Тема 5.3 « Осіннє молоко» Анни Вімшнайдер Підручник KB: с.126-127 СРС: АВ: вправа 30 с.129; розповідати про Анну Вімшнайдер	2	2
57	<u>Практичне заняття 57</u> Тема 5.4 Моя улюблена книга Спонтанне мовлення про улюблені книги студентів АВ: вправи 20-22 с.124-125 Грамматика: умовний спосіб (повторення) СРС: АВ: вправа 7 с.120; розповідати про свого улюбленого письменника	2	2
58	<u>Практичне заняття 58</u> Тема 5.5 Улюблені автори Підготовлене мовлення про улюблених письменників Виконання вправ на закріплення теми «Умовний спосіб» СРС: АВ: вправи 11, 13 с.121	2	2
59	<u>Практичне заняття 59</u> Тема 5.6 Кримінальний роман Begegnungen: B1-4 S. 50-51 Грамматика: наказовий спосіб СРС: АВ: вправа 15 с.122	2	2
60	<u>Практичне заняття 60</u> Тема 5.6 Кримінальний роман Непідготовлене мовлення. Ми створюємо кримінальну історію. Begegnungen: B1-4 S. 50-51 СРС: Підручник KB: с.122	2	2
61	<u>Практичне заняття 61</u> Тема 5.7 Вірші Підручник KB: с.122 Повторення лексичних та граматичних тем за семестр СРС: підготуватись до модульної контрольної роботи	2	2
62	<u>Практичне заняття 62</u> Модульна контрольна робота.	2	2

63	<u>Практичне заняття 63</u> Аналіз модульної контрольної роботи. Підвищення рейтингу. Підготовка до екзамену	2	30
Загальна кількість		126	144

Самостійна робота студента

Освітні компоненти передбачають такі види самостійної роботи: підготовка до практичних занять, підготовка до МКР та підготовка до екзамену. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у попередньому пункті.

Політика та контроль

1. Політика освітніх компонентів

Відвідування занять

Система оцінювання орієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях, тому невідвідування занять суттєво знижує рейтинг студента.

Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи. Результат модульної контрольної роботи для студента, який не з'явився на контрольний захід без поважних причин, є нульовим. Студент, який не з'явився на модульну контрольну роботу через поважні причини, повинен особисто (або через іншу особу) не пізніше наступного дня повідомити про це і протягом тижня після виходу надати відповідні пояснення та підтверджуючі документи. У такому випадку йому надається можливість в індивідуальному порядку написати МКР. Детальніше за посиланням:

http://osvita.kpi.ua/sites/default/files/downloads/Pol_potocnyi_kalendar_semestr_kontrol.pdf.

Академічна доброчесність

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Норми етичної поведінки

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначено в розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів

Студенти мають можливість підняти будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами.

Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Детальніше: http://osvita.kpi.ua/sites/default/files/downloads/Pol_potocnyi_kalendar_semestr_kontrol.pdf.

Інклюзивне навчання

Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2», як і освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3», можуть викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами.

Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (PCO)

Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2», 3 семестр.

Рейтинг студента з освітнього компонента складається з балів, що він отримує за:

- 1) роботу на практичних заняттях та якість виконання домашнього завдання; (32 бали за 53 практичні заняття)
- 2) письмовий експрес-контроль (12 балів)
- 3) модульну контрольну роботу (16 балів);
- 4) відповідь на екзамені (40 балів).

Система рейтингових балів та критерії оцінювання Робота на практичних заняттях

Ваговий бал – 0,7 б. Максимальна кількість балів на всіх практичних заняттях дорівнює $0,7 \cdot 53 = 37$ балів.

Критерії оцінювання (3 семестр)

1. Робота на практичних заняттях

Основні критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях базуються на дескрипторах відповідно до рівня володіння мовою у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти:

- змістовність: відповідність темі, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
 - когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
 - лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;
 - граматична коректність: дотримання правил орфографії і пунктуації, правильність вживання різноманітних мовних структур.
- **0,7 бала («відмінно»)** – активна робота на заняттях, виконання всіх домашніх завдань на високому рівні, високий рівень виконання завдань на занятті, високий рівень сформованості ІКК (високі оцінки за читання, говоріння, аудіювання та письмо);
- **0,6-0,5 бала («добре»)** – досить активна робота на заняттях, виконання всіх домашніх завдань на належному рівні, належний рівень виконання завдань на занятті, достатній рівень сформованості ІКК (добрі оцінки за читання, говоріння, аудіювання та письмо);

- **0,4** бала («задовільно») – пасивна робота на заняттях, виконання менше 50% на задовільному рівні, або невиконання 50% домашніх завдань, нижче задовільного рівень сформованості ІКК (низькі оцінки з читання, говоріння, аудіювання та письма);
- **0** балів («незадовільно») – виконання всіх видів робіт на незадовільному рівні, дуже низький рівень сформованості ІКК.

2. Письмовий експрес-контроль

Кожен експрес контроль складається з лексико-граматичного тесту. Всього за 4 роботи можна отримати **8** балів протягом семестру. В кожному завданні 10 тестових завдань, по 0.2 б. за кожне правильне виконане завдання.

Критерії оцінювання письмового експрес-контролю відповідають прорахунку правильних відповідей. Оцінка зараховується в повному обсязі набраних балів.

3. МКР

Модульна контрольна робота проводиться на 18 тижні навчання з метою перевірки рівня засвоєння вивченого матеріалу з освітнього компонента.

Ваговий бал МКР у третьому семестрі становить **15** балів.

Оцінювання виконання МКР проводиться за роботу, яка складається з різних видів мовленнєвої діяльності.

МКР складається з 3-х завдань (аудіювання, читання, письмо).

Кожне завдання оцінюється в 5 балів. Критерії оцінювання залежать від виду завдання. Всі бали в МКР підсумовуються і виводиться загальна оцінка.

-**14-15** балів «відмінно»

-**11-13** балів «добре»

- **9-10** балів «задовільно»

- **8-0** балів «незадовільно»

3.Відповідь на екзамені

Ваговий бал – 40.

Критерії оцінювання відповіді студента на іспиті:

Аудіювання – 8 балів: ваговий бал 0,8
максимальний бал $10 \times 0,8 = 8$ балів

Розуміння прочитаного тексту - 8 балів: ваговий бал 0,8
максимальний бал $10 \times 0,8 = 8$ балів

Лексико-граматична частина – 16 балів ваговий бал 0,5
максимальний бал $32 \times 0,5 = 16$ балів

Говоріння на задану тему – 8 балів

- змістовність: відповідність темі, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;
- логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;
- лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;

- вимова: здатність студента продукувати розбірливі висловлювання;
- спілкування: здатність студента брати активну участь у бесіді, обмін репліками та підтримання інтеракції;
- граматична коректність.

Для нетестових завдань:

8 балів

Безпомилкове виконання завдання з мовленнєвої діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу.

6-7 балів

Недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з мовленнєвої діяльності.

4-5 бали

Недостатня мовна компетенція в межах будь-яких двох (повністю) або трьох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з мовленнєвої діяльності.

0 балів

Повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання.

Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3», 4 семестр.

Розрахунки значень вагових балів з кожного контрольного заходу

Рейтинг студента з освітнього компонента складається з балів, що він отримує за:

- 1) роботу на практичних заняттях та якість виконання домашнього завдання (31 бал за 62 практичних заняття);
- 2) письмовий експрес-контроль (12 балів)
- 3) модульну контрольну роботу (17 балів);
- 4) відповідь на екзамені (40 балів).

Система рейтингових (вагових) балів та критерії оцінювання на 4 семестр:

Основні критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях базуються на дескрипторах відповідно рівня володіння мовою у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти.

1. Робота на практичних заняттях

Ваговий бал – 0,5. Максимальна кількість балів на всіх практичних заняттях дорівнює 0,5 балів x 62 = 31 бал

- **0,5 бала («відмінно»)** – активна робота на заняттях, виконання всіх домашніх завдань на високому рівні, високий рівень виконання завдань на занятті, високий рівень сформованості ІКК (високі оцінки за читання, говоріння, аудіювання та письмо);
- **0,4 - бала («добре»)** – досить активна робота на заняттях, виконання всіх домашніх завдань на належному рівні, належний рівень виконання завдань на занятті, хороший рівень сформованості ІКК (добрі оцінки за читання, говоріння, аудіювання та письмо);

- **0,3 бала** («задовільно») – пасивна робота на заняттях, виконання менше 50% на задовільному рівні, або невиконання 50% домашніх завдань, нижче задовільного рівень виконання завдань на занятті, задовільний рівень сформованості ІКК (низькі оцінки з читання, говоріння, аудіювання та письма);
- **0 балів** («незадовільно») – виконання всіх видів робіт на незадовільному рівні, дуже низький рівень сформованості ІКК.

2. Письмовий експрес-контроль

Кожен експрес-контроль складається з лексико-граматичного тесту. Всього за чотири виконаних роботи можна отримати **12 балів** протягом семестру, тоді як за один експрес-контроль можна набрати максимально 3 бали. В кожному завданні 12 тестових завдань, 0.256. за кожне правильне виконане завдання.

Критерії оцінювання письмового експрес-контролю відповідають прорахунку правильних відповідей. Оцінка зараховується в повному обсязі набраних балів.

3. МКР

Модульна контрольна робота проводиться на 18 тижні навчання з метою перевірки рівня засвоєння вивченого матеріалу з освітнього компонента.

Ваговий бал МКР у третьому семестрі становить **16 балів**.

Оцінювання виконання МКР проводиться за роботу, яка складається з різних видів мовленнєвої діяльності.

МКР складається з 3-х завдань (аудіювання, читання, письмо). Кожне завдання оцінюється в 6 балів окрім аудіювання (5 балів). Всі бали в МКР підсумовуються і виводиться загальна оцінка.

-16-17 балів «відмінно»

-12-15 балів «добре»

-10-11 балів

- 0-9 балів «незадовільно»

4 .Відповідь на екзамені

Ваговий бал – 40.

Критерії оцінювання відповіді студента на іспиті:

Аудіювання – 6 балів: ваговий бал 0,6

максимальний бал $10 \times 0,6 = 6$ балів

Розуміння прочитаного тексту - 6 балів: ваговий бал 0,6

максимальний бал $10 \times 0,6 = 6$ балів

Лексико-граматична частина – 16 балів ваговий бал 0,5

максимальний бал $32 \times 0,5 = 16$ балів

Письмо. Написати твір на задану тему - 6 балів

Говоріння на задану тему – 6 балів

- змістовність: відповідність темі, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;

- логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;

- лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;
- вимова: здатність студента продукувати розбірливі висловлювання;
- спілкування: здатність студента брати активну участь у бесіді, обмін репліками та підтримання інтеракції;
- граматична коректність.

Для нетестових завдань:

6 балів

Безпомилкове виконання завдання з мовленнєвої діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу.

5 балів

Недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з мовленнєвої діяльності.

4 бали

Недостатня мовна компетенція в межах будь-яких двох (повністю) або трьох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з мовленнєвої діяльності.

0 балів

Повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання.

Рейтинг студента(-ки) з освітнього компонента «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2» складається з балів, що він/вона отримує за:

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Робота на практичних заняттях, якість виконання домашнього завдання	37%	0,7	53	37
2.	Письмовий експрес-контроль	8%	2	4	8
3.	Модульна контрольна робота	15%	15	1	15
4.	Екзамен	40%	40	1	40
	Всього				100

Рейтинг студента(-ки) з освітнього компонента «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3» складається з балів, що він/вона отримує за:

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Робота на практичних заняттях, якість виконання домашнього завдання	31%	0,5	62	31
2.	Письмовий експрес-контроль	12%	3	4	12
3.	Модульна контрольна робота	17%	17	1	17
4.	Екзамен	40%	40	1	40
	Всього				100

КАЛЕНДАРНИЙ КОНТРОЛЬ

3 семестр Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 2»

Атестація студентів проводиться на 7 та 13 тижнях із зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого за 7 та 13 тижднів.

Перша атестація проставляється за результатами 7 тижнів навчання. Максимальна кількість балів на першій атестації складатиме суму балів за 24 практичних занять та один експрес контроль, тобто $24 \times 0,7 + 2 = 19$ балів. Тобто умовою отримання першої атестації є **9.5 балів**.

Друга атестація проставляється за результатами 13 тижнів навчання. Максимальна кількість балів на другій атестації складатиме суму балів за 42 практичних заняття та 3 експ. контролі, тобто $42 \times 0,7 + 6 = 35$ балів. Тобто умовою отримання другої атестації є **17.5 балів**.

4 семестр Освітній компонент «Друга німецька мова (практичний курс). Частина 3»

Атестація студентів проводиться на 7 та 13 тижнях із зазначенням поточного рейтингу.

Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого за 7 та 13 тижднів.

Перша атестація проставляється за результатами 7 тижнів навчання. Максимальна кількість балів на першій атестації складатиме суму балів за 26 практичних занять та 1 експ. контроль, тобто $24 \times 0,5 + 3 = 15$ балів. Тобто умовою отримання першої атестації є **7.5 балів**.

Друга атестація проставляється за результатами 13 тижнів навчання. Максимальна кількість балів на другій атестації складатиме суму балів за 48 практичних занять та 3 експр. контролі, тобто $48 \times 0,5 + 9 = 33$ бали. Тобто умовою отримання другої атестації є **16.5 балів**.

СЕМЕСТРОВА АТЕСТАЦІЯ СТУДЕНТІВ

Умова допуску до екзамену	Критерій
---------------------------	----------

Таблиця переведення рейтингових балів до оцінок за університетською шкалою

Бали	Оцінка за університетською шкалою
100 ... 95	Відмінно
94 ... 85	Дуже добре
84 ... 75	Добре
74 ... 65	Задовільно
64 ... 60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 36	Не допущено

1. Додаткова інформація з освітнього компонента

Відповідно до Положення про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті студенти мають можливість зарахувати результати свого навчання у інших формах освіти (наприклад, сертифікати про проходження дистанційних чи онлайн курсів за відповідною тематикою). Детальніше: https://document.kpi.ua/files/2020_7-177.pdf

Робочу програму освітніх компонентів (силабус)

Розроблено викладачем кафедри теорії, практики та перекладу німецької мови Буртан Аліною Віталіївною

Оновлено доцентом кафедри теорії, практики та перекладу німецької мови Дзикович О.В.

Ухвалено кафедрою теорії, практики та перекладу німецької мови ФЛ (протокол № 11 від 03.06.2025 р.)

Погоджено Методичною комісією ФЛ (протокол № 12 від 11.06.2025 р.)